

## Dämmerungsmelder

réf. 500134



## A - SICHERHEITSAUSWEISUNGEN

### A1 - BENUTZUNGSHINWEISE

- Das Produkt von Kindern fernhalten
- Dieses Produkt ist für die Benutzung mit einem Steuergerät der Produktserie Thomson Maison connectée vorgesehen : ferngesteuerter Stecker, Thombox...

### A2 - WARTUNG UND REINIGUNG

- Verwenden Sie ein sanftes leicht feuchtes Tuch zur Reinigung des Produkts.
- Verwenden Sie keine kratzenden oder ätzenden Substanzen.
- Richten Sie den Sprühstrahl einer Spraydose nicht direkt auf das Produkt.

### A3 - RECYCLING



Es ist verboten gebrauchte Batterien in dem Hausmüll zu entsorgen. Batterien/Akkus mit gefährlichen Substanzen tragen die nachfolgenden Symbole die auf das Verbot hinweisen, diese im Hausmüll zu entsorgen. Die Bezeichnungen für Schwermetalle sind: Cd= Cadmium, Hg= Quecksilber, Pb= Blei. Sie können diese gebrauchten Batterien/Akkus in den Sammelstellen der Gemeinde abgeben (Sammelstellen für wiederverwertbare Materialien) die diese annehmen müssen. Halten Sie die Batterien/Akkus von Kindern fern, an einem diesen nicht zugänglichen Ort. Es besteht das Risiko dass sie von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Lebensgefahr! Sollte dies trotzdem vorkommen, gehen Sie sofort zu einem Arzt oder in ein Krankenhaus. Die Batterien nicht kurzschalten, ins Feuer werfen, wieder aufladen. Explosionsgefahr!

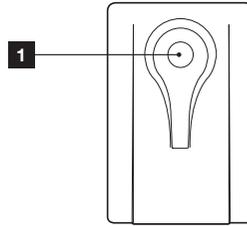


Dieses Logo bedeutet, dass die gebrauchten Geräte nicht in den Hausmüll gehören. Die gefährlichen Substanzen, die sie enthalten können, können schädlich für die Umwelt und die Gesundheit sein. Geben Sie diese Geräte bei Ihrem Händler ab oder in einer Müllsammelstelle in Ihrem Wohnort.

## B - PRODUKTBE SCHREIBUNG

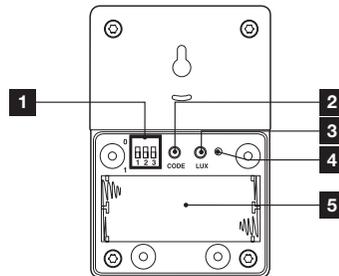
### B1 - MELDER

#### Vorderseite



- 1 Detektionsfenster

#### Innenansicht



- 1 Auswahl des Modus und der Dauer
- 2 Verbindungstaste « CODE »
- 3 Lern Taste für den Auslösepunkt « LUX »
- 4 Betriebsleuchtanzeige
- 5 Batteriegehäuse

## C - ÜBER DAS KONZEPT VON THOMBOX

Die Thombox ist eine Box im Bereich der Hauselektronik, die mit Ihrem ASDL Modem (Freebox, Livebox...) verbunden wird und es Ihnen ermöglicht, gleich von welchem Ort aus, Ihre Sicherheit wie eine von zuhause oder aus der Ferne gesteuerte Alarmzentrale zu steuern. Sie können ebenfalls weitere Einrichtungen steuern (Beleuchtungen), Öffnungen (Motorisierung von Rollläden, Garagentoren...), den Energieverbrauch regeln (Elektrisch, Heizung) und dies in nur ein paar Klicks auf einem Computer, einem Tablet oder einem Smartphone von überall in der Welt über eine Internetverbindung.

Um dies zu gewährleisten und einige Szenarien (Aktionsequenzen) einzurichten, die Ihnen den Alltag erleichtern, müssen Sie Ihre Thombox registrieren (nur bei der ersten Installation erforderlich) und die mit der ARW Technologie kompatiblen Zubehöerteile verbinden. Die Thombox ist gänzlich erweiterbar und die Anzahl der Zubehöerteile ist nicht begrenzt.

## D - INSTALLATION

### D1 - MELDER

können den Dämmerungsmelder an der Wand befestigen oder auf eine flache Oberfläche aufstellen.

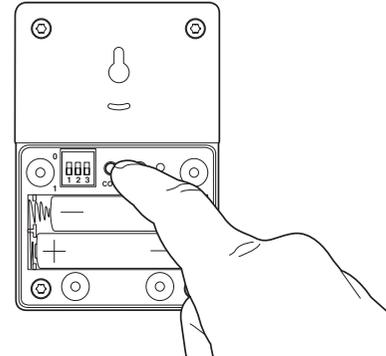
**Achtung :** Wenn Sie einen Dämmerungsmelder benutzen um eine Leuchtquelle einzuschalten, installieren Sie den Melder von dieser Leuchtquelle entfernt.

## E - KONFIGURATION

### E1 - PROGRAMMIERUNG

Ihr Bewegungsmelder kann mit anderen Geräten der Produktserie verbunden werden Thomson Maison connectée : ferngesteuerter Stecker, Thombox...

- Um den Melder mit einem anderen Gerät zu verbinden, entfernen Sie die Abdeckung an der Rückseite und drücken Sie mit einem dünnen Werkzeug die Verbindungstaste "CODE" während 3 Sekunden .



- Setzen Sie dann das anzusteuern den Gerät in den Verbindungsmodus. Wir verweisen hierfür auf das Benutzerhandbuch für die entsprechende Vorgehensweise.

**Hinweis :** Sie können bis zu 5 Geräte verbinden.

### E2 - EINSTELLUNG DES AUSLÖSEPUNKTS

Um zu funktionieren, muss der Dämmerungsmelder die Beleuchtungsstärke erkennen, bei der die Nacht eintritt.

- Um die bestehende Beleuchtungsstärke als Bezug zu registrieren, drücken Sie während einigen Sekunden auf die Taste « LUX » .

### E3 - AUSWAHL DES MODUS UND DER DAUER

ON 000 1 2 3	Zufallsmodus : Der Melder schickt Anweisungen für das Ein- und Ausschalten nach einem Zufallsmodus wenn es dunkel wird um eine Präsenz an einem Ort vorzutauschen
ON 020 1 2 3	Temporisation : Der Melder schickt eine Einschaltanweisung wenn die Beleuchtungsstärke geringer wird und eine Ausschaltanweisung nach 2 Stunden. Danach ist er während 12 Stunden inaktiv.
ON 040 1 2 3	Temporisation : Der Melder schickt eine Einschaltanweisung wenn die Beleuchtungsstärke geringer wird und eine Ausschaltanweisung nach 4 Stunden. Danach ist er während 10 Stunden inaktiv
ON 060 1 2 3	Temporisation : Der Melder schickt eine Einschaltanweisung wenn die Beleuchtungsstärke geringer wird und eine Ausschaltanweisung nach 6 Stunden. Danach ist er während 8 Stunden inaktiv
ON 080 1 2 3	Temporisation : Der Melder schickt eine Einschaltanweisung wenn die Beleuchtungsstärke geringer wird und eine Ausschaltanweisung nach 8 Stunden. Danach ist er während 6 Stunden inaktiv
ON 100 1 2 3	Temporisation : Der Melder schickt eine Einschaltanweisung wenn die Beleuchtungsstärke geringer wird und eine Ausschaltanweisung nach 10 Stunden. Danach ist er während 4 Stunden inaktiv
ON 120 1 2 3	Temporisation : Der Melder schickt eine Einschaltanweisung wenn die Beleuchtungsstärke geringer wird und eine Ausschaltanweisung nach 12 Stunden. Danach ist er während 2 Stunden inaktiv
ON 123 1 2 3	Automatischer Modus : Der Melder schickt eine Einschaltanweisung wenn es dunkel ist und eine Ausschaltanweisung wenn die Helligkeit zunimmt.

Das Verhalten des Melders hängt von der Position der 3 Schalter ab : **Wichtiger Hinweis :** Wenn Sie den Melder im automatischen oder Zufallsmodus benutzen, entfernen Sie diesen von der angesteuerten Beleuchtungsquelle.

## F - BENUTZUNG

### F1 - BENUTZUNG MIT EINEM ANDEREN GERÄT VON THOMSON MAISON CONNECTEE

- Wenn die Beleuchtungsstärke unter den eingerichteten Einschaltpunkt fällt, ergelt eine Einschaltanweisung
- Im automatischen Modus erfolgt eine Ausschaltanweisung wenn die Beleuchtungsstärke über dem eingestellten Ausschaltpunkt liegt.
- Im Temporisationsmodus , erfolgt eine Ausschaltanweisung nach der eingestellten Dauer (2h / 4h / 6h / 8h / 10h / 12h, siehe oben). Der Melder ist dann neutralisiert um zu vermeiden, dass er sich mehrere Male in der Nacht einschaltet.
- Im Zufallsmodus erfolgen die Ein- und Ausschaltanweisungen unregelmäßig so lange die Beleuchtungsstärke unter dem Einschaltpunkt liegt um eine Präsenz vorzutauschen (etwa jede halbe Stunde).
- Wir verweisen auf das Benutzerhandbuch für die Ein- und Ausschaltanweisungen (Schließen von Rollläden, Einschalten von Lampen, usw).

### F2 - BENUTZUNG MIT DER THOMBOX

Wenn Sie den Melder mit einer Thombox verbinden, erscheint diese im Steuerbereich und auch in dem Regelersteller unter "Kontrolle". So können Sie Regeln erstellen die den Melder je nach Beleuchtungsstärke und eingestelltem Auslösepunkt auslösen.

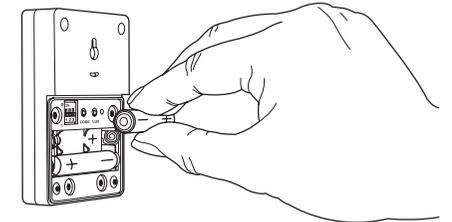
### F3 - ALLE GERÄTE VOM DÄMMERUNGSMELDER LÖSCHEN

- Um alle über den Bewegungsmelder kontrollierten Geräte zu löschen, halten Sie die Zuordnungstaste mit einem dünnen Gegenstand 3 Sekunden lang gedrückt. Die rote Lampe beginnt zu blinken.
- Lassen Sie die Taste los und halten Sie sie sofort im Anschluss noch einmal 5 Sekunden lang gedrückt. Die rote Lampe hört zunächst auf zu blinken und blinkt dann erneut.

Alle angesteuerten Geräte werden dann aus dem Speicher des Melders gelöscht.

### F4 - BATTERIE DES DÄMMERUNGSMELDERS ERSETZEN

Wenn Sie eine Verringerung der Leistung Ihres Melders feststellen, ist es an der Zeit die Batterien auszuwechseln.



Die Lebensdauer der Batterie beträgt ungefähr ein Jahr bei normaler Benutzung.

## G - TECHNISCHE UND GESETZLICHE INFORMATIONEN

### G1 - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- Radiofrequenz : Protokoll ARW 868.3MHz
- Radioreichweite: Bis zu 150m im freien Raum\*
- Stromversorgung : 3Vdc mit zwei Batterien LR03 AAA (nicht mitgeliefert)
- Maximale Anzahl der Geräte im Speicher : 5
- Betriebstemperatur: -10°C bis 50°C, Benutzung im Außenbereich an einem geschützten Ort

\*Die angegebene Radioreichweite gilt im freien Raum, d.h. ohne Hindernisse zwischen dem Empfänger und dem Sender. Jedes Hindernis oder Störung verringert diese Reichweite.

## G2 - GARANTIE

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren, Ersatzteile und Reparaturarbeiten ab dem Datum des Kaufs. Bitte bewahren Sie denn Kassenbeleg während dieser gesamten Garantiedauer auf

Die Garantie deckt nicht durch Schocks oder Unfälle bedingte Schäden. Kein Element dieses Produkts darf von Nichtmitarbeiter der Firma AVIDSEN geöffnet oder repariert werden außer für das Einlegen und das Ersetzen der Batterien.

Die Betriebselemente wie die Batterien fallen nicht unter diese Garantie.

## G3 - UNTERSTÜTZUNG UND BERATUNG

- Trotz alle Sorgfalt die wir bei der Konzeption unserer Produkte und dem Erstellen dieser Gebrauchsanweisung anwenden, raten wir Ihnen, sollten Sie Schwierigkeiten bei der Installation Ihres Produkts oder Fragen hierzu haben, sich an einen unsere Spezialisten zu werden, die Ihnen gerne für weitere Beratung zur Verfügung stehen.
- Im Fall eines Betriebsproblem während der Installation oder einige Tage danach, müssen Sie einen unserer Techniker benachrichtigen indem Sie sich vor Ihrer Installation befinden, da der Ursprung sicherlich eine unangemessene Einstellung oder Installation ist. Sollte das Problem produktbedingt sein, erhalten Sie von unserem Techniker eine Aktennummer für die Rückgabe an den Händler. Ohne diese Nummer, hat der Händler das Recht den Austausch Ihres Produktes abzulehnen.

Brauchen Sie Beratung bei der Inbetriebnahme, Installation Ihrer Thombox oder bei der Verbindung Ihrem Zubehör vom Thomson Connected Home Sortiment?

Kontaktieren Sie die Techniker von unserer Kundendienstabteilung unter der Nummer:

**Hotline : +324/264.86.68.**

**Von Montag bis Freitag von 9:00 bis 12:00 und von 13:00 bis 17:00.**

## G4 - KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

Mit der Richtlinie R&TTE

AVIDSEN erklärt dass das Produkt: Dämmerungsmelder 500134 konform ist mit der Richtlinie R&TTE 1999/5/CE und dass diese Konformität in Einklang mit den geltenden Normen bewertet wurde:

EN62479 :2010  
EN301489-1 V1.9.2  
EN301489-3 V1.4.1  
EN300220-2 V2.4.1

In Chambray les Tours den 13/11/14 Alexandre Chaverot, Vorsitzender



Die gesamte Produktreihe von Thomson finden Sie auf

[www.thomsonbox.eu](http://www.thomsonbox.eu)

**THOMSON** ist eine Marke von **TECHNICOLOR S.A.**

Unter der Lizenz:

Avidsen France S.A.S - 32, rue Augustin Fresnel  
37170 Chambray les Tours - France